

# Au fil de l'Aber ...

## A hed an Aber...



Bulletin d'information  
trimestriel - Juillet 2023

Dans ce numéro...

-  L'Edito du Maire
-  La Commune
-  Agenda de l'été
-  La vie de l'école
-  Korn ar Brezonneg

Le temps ensoleillé que nous connaissons depuis quelques semaines nous fait penser que les vacances d'été approchent à grands pas.

Comme à l'accoutumée, elles permettront à chacun de s'offrir un temps de repos amplement mérité et de pouvoir profiter des animations qui nous sont proposées.

Vous découvrirez dans ce numéro toutes les activités mises en place par les associations, la mairie et ses partenaires, les commerçants... La Maison de l'Algue vous propose notamment de découvrir une nouvelle scénographie.

Les membres du conseil municipal jeunes (CMJ) sont fiers de vous faire partager ci-dessous l'expérience qu'ils ont menée en allant découvrir notre capitale Paris et notamment le Palais du Luxembourg au Sénat où ont lieu les débats parlementaires. Il s'agit pour eux de découvrir le fonctionnement de nos instances démocratiques et ainsi de se préparer à les exercer plus tard.

Je vous souhaite une très bonne lecture de ce numéro et un excellent été à toutes et tous.



Jean-Noël BRIANT,  
Maire

### Krennlavar - Dicton

N'eus den nà tra heb e si hag alïes en deus daou *Il n'est homme ni chose sans son défaut et souvent*  
pe tri *ils en ont deux ou trois*

## Le Conseil Municipal Jeunes visite le Sénat

**Madame Nadège Havet, sénatrice du Finistère, est venue à la rencontre du Conseil Municipal Jeunes en avril 2022. A cette occasion, elle a invité les jeunes élus à visiter le Sénat à Paris. En collaboration avec ses attachés parlementaires, Grégory Breton et Fabien Charlon, le voyage a été organisé le 18 avril dernier. Les jeunes élus ont beaucoup apprécié ce moment. Voici leurs impressions et commentaires.**

« Nous sommes allés à Paris visiter le Sénat. C'était très joli, il y avait de l'or partout ! Nous avons aussi fait du bateau mouche, c'était chouette, nous sommes passés à côté de la Tour Eiffel. A la fin de la journée, nous avons vu Notre Dame de Paris ». Jules.

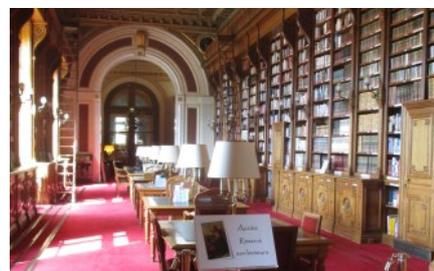
« J'ai beaucoup apprécié le voyage à Paris. Cela a été une chance de pouvoir visiter le Sénat, c'est vraiment un très beau lieu. Nous avons aussi passé de très bons moments dans le jardin du Luxembourg et lors de la balade en bateau mouche ». Manon D.

« Le Sénat est magnifique, grand et majestueux. La Tour Eiffel est plus grande que ce que je pensais. Et le bateau mouche nous a permis de voir quelques monuments. Crier sous

les ponts, ça résonnait très très bien. L'Arc de Triomphe est magnifique aussi ». Lou-Anne.



« Nous avons visité le Sénat avec Nadège Havet : c'était incroyable tous ces livres dans la bibliothèque. Le jardin du Luxembourg est très beau. Nous avons fait une balade en bateau mouche pour voir les monuments de Paris. Nous sommes allés sur l'île de la Cité acheter un petit souvenir » Manon R.



« Le Sénat, c'était magnifique ! Nous avons eu un super guide, il nous a montré plusieurs salles comme la bibliothèque ou l'hémicycle. Il nous a aussi montré des statues de lion qui ont une sorte de bouchon dans la bouche et il nous a demandé de trouver pour quelle raison ils ont cette espèce de cylindre dans la bouche. Je vous dirai pourquoi après mais essayez de trouver la réponse ! Nous avons ensuite fait une balade en bateau mouche sur la Seine. Nous avons vu Notre Dame et la Tour Eiffel. Après avoir fait quelques boutiques, nous avons pris le métro jusqu'à la gare pour le voyage retour. Alors, avez-vous trouvé la réponse à ma question concernant le cylindre dans la bouche des lions ? Je vous la donne : le créateur de ces statues n'avait jamais vu de lion dans sa vie, uniquement sur la fontaine de Trevi en Italie ! Donc, les cylindres représentent le trou par lequel sortait l'eau de la fontaine !! Marrant non ? ». Gabriel.

**En résumé, une expérience enrichissante et des tas de choses à raconter en rentrant à la maison !**

## Les Flâneries de l'Aber



Pour la 33<sup>ème</sup> année consécutive, « Les Flâneries de l'Aber » donnent à voir, à découvrir... C'est le cheminement d'une année pour les artistes présents. C'est aussi le fruit de l'exploration de la matière, des matériaux, des supports, des outils, de l'espace, de la couleur, de la lumière...

**Poussez les portes de cette belle exposition et découvrez tableaux, photos, poteries, bijoux... réalisés par des artistes locaux.**

**Tous les jours du 15 juillet au 20 août de 15h30 à 19h00 (fermeture à 18h00 le 20 août)**

**Hangar du Tromeur / Entrée libre**

## Un poète au village

L'opération « Un poète au village » est une exposition originale d'œuvres dans les rues, à la croisée des chemins. Elle a pour but de vulgariser la poésie en la faisant descendre dans la rue et permettre ainsi aux habitants et aux visiteurs d'un jour de s'évader par la pensée, en déambulant librement à la découverte de ces petits mots simples et sans prétention, heureux d'apporter une touche de légèreté durant cette saison estivale.

Pour cette 13<sup>ème</sup> édition, les poètes de la commune seront mis à l'honneur.

**A découvrir tout l'été au gré de vos balades à travers la commune**



## Matinée jeux de société

L'Amicale Laique vous propose de passer un moment convivial autour de jeux de société pour tous les âges (bébés, enfants, adolescents et adultes). L'entrée est libre et gratuite.

**Les samedis 22 juillet, 5 août et 16 septembre de 9h30 à 12h00**

**Espace Henri Queffelec**

**Renseignements : 06 87 06 16 84**

## Circuit des chapelles d'Iroise

Au fil de vos balades, découvrez des lieux chargés d'histoire, des lieux insolites, des lieux magiques.

Chaque site offrira une chapelle ouverte, une exposition ou une visite commentée.

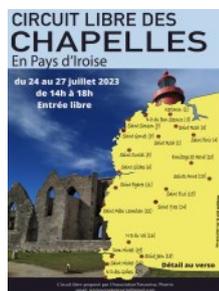
A Lanildut, poussez les portes de la chapelle Saint Gildas et découvrez l'exposition « La lumière et la matière » de Michel Ravon, habitant de la commune.

A l'initiative de l'association les Trésors de Plourin - Tenzorou Ploerin.

**Circuit des chapelles d'Iroise > Du 24 au 27 juillet de 14h00 à 18h00**

**Lanildut > Chapelle Saint Gildas > Exposition visible du 24 juillet au 20 août de 14h00 à 18h00**

**Entrée libre**



## Bibliothèque

Jusqu'au 2 septembre, la bibliothèque vous accueille **le mercredi de 10h00 à 12h00 et le samedi de 17h00 à 19h00.**

Profitez-en pour découvrir l'exposition de photos sur toile de Karin Hofelder-Mariaux et donnez libre cours à votre imagination.



# Agenda

## Maison de l'Algue



La Maison de l'Algue a fait peau neuve et vous propose une toute nouvelle muséographie ! Au cœur du plus grand port de déchargement d'algues d'Europe, découvrez l'une des activités emblématiques du territoire à travers un parcours immersif et venez en apprendre plus sur la place de l'algue dans le milieu marin, son exploitation ancienne et actuelle ainsi que son potentiel en tant que ressource d'avenir. Une visite accessible et pour toute la famille !

Profitez également des nombreuses animations proposées tout au long de l'été :

- Ateliers d'initiation à la cuisine aux algues tous les jeudis à 14h30 jusqu'au 21 septembre
- Sorties récolte et cuisine des algues : le jeudi 6 juillet à 13h30 avec le chef Enguerrand Mahé / le vendredi 4 août à 13h15 / le samedi 2 septembre à 13h / le samedi 30 septembre à 12h
- Sorties photo sur l'estran animée par Laëtitia Beauverger le mercredi 2 août à 10h30 / le vendredi 1<sup>er</sup> septembre à 11h30
- Exposition « RELFUX » d'Olivier Martin Gambier jusqu'au 6 août : série de photographies grand format d'objets collectés sur les plages du Finistère, stigmates de la lutte entre les éléments naturels et nos productions humaines
- Exposition « Moissons de la mer » de Marie Jo Skrzyzniarz du 7 août au 5 novembre : au cours de sa rencontre avec les algues, Marie Jo Skrzyzniarz observe les vibrations colorées nées des jeux de lumière entre l'eau et le soleil. Sa démarche photographique nous invite à découvrir les algues à travers un regard artistique.



La Maison de l'Algue vous communique également toutes les informations touristiques du Pays d'Iroise et assure la billetterie vers les îles.

**Maison de l'Algue**

Port - Quai Cambarell

02 98 04 04 98 - [maison.algue@ccpi.bzh](mailto:maison.algue@ccpi.bzh)

Entrée libre

Jusqu'au 3 septembre > Tous les jours de 9h à 12h30 et de 13h30 à 18h30

Du 4 au 30 septembre > Du dimanche au jeudi de 9h à 12h30 et de 13h30 à 18h (et ouverture exceptionnelle le samedi 9 septembre aux mêmes horaires)

## Exposition Edouard Mocaër

Edouard Mocaër, architecte et peintre né en 1892, a toujours été habité par la couleur des paysages de la côte ouest et de sa mer mouvementée. A l'heure de la retraite, l'artiste s'installe au Rumorvan. Il décède en 1977 et est enterré dans le cimetière de Lanildut.

Parmi ses nombreuses aquarelles, découvrez celles consacrées aux paysages situés entre l'Aber lldut et Mazou.



**Du 15 juillet au 20 août aux heures d'ouverture de la mairie**

## Vide-greniers

L'association Aber lldut Loisirs et Culture organise deux grands vide-greniers **les dimanches 16 juillet et 20 août de 9h à 18h sur le port.** Gratuit pour les visiteurs. Restauration sur place.

Vous souhaitez réserver un emplacement ? Inscrivez-vous en adressant un mail à [videgrenier29.lanildut@gmail.com](mailto:videgrenier29.lanildut@gmail.com). Le formulaire d'inscription et le règlement de la manifestation vous seront communiqués en retour. Tarif unique exposant : 10 €.

# de l'été

## La BALADE SONORE, Pensez-y!

Découvrez l'application « Secrets d'Iroise Lanildut » et partez pour un voyage au cœur du patrimoine de la commune « Côté terre » ou « Côté mer » selon vos envies !

A télécharger gratuitement sur Google Play ou Apple Store



## Cap sur Ouessant et Molène

Finist'mer  
COMPAGNIE MARITIME

Ouessant  
Jusqu'au  
28.09

Molène  
Les dimanches  
du 16.07  
au 27.08

Envie de prendre le large ? Embarquez depuis le port avec la compagnie Finist'Mer et rejoignez Ouessant et l'île de Molène.

Consultez les jours et horaires de départ ci-après. A chaque jour sa couleur et son horaire de départ (pas de départ les jours grisés).

JUILLET 2023							AOÛT 2023							SEPTEMBRE 2023							Horaires départ
L	M	Me	J	V	S	D	L	M	Me	J	V	S	D	L	M	Me	J	V	S	D	
					1	2		1	2	3	4	5	6					1	2	3	9h20 et 11h20 Trajets directs
3	4	5	6	7	8	9	7	8	9	10	11	12	13	4	5	6	7	8	9	10	10h20 Trajet direct
10	11	12	13	14	15	16	14	15	16	17	18	19	20	11	12	13	14	15	16	17	10h00 Trajet direct
17	18	19	20	21	22	23	21	22	23	24	25	26	27	18	19	20	21	22	23	24	10h20 Via Molène
24	25	26	27	28	29	30	28	29	30	31				25	26	27	28	29	30		9h50 Via Molène
31																					

## Excursions en mer d'Iroise

Finist'mer  
COMPAGNIE MARITIME

Partez à bord d'un semi-rigide à la découverte de la faune, de la flore, des phares et des îles de l'archipel de Molène, et vivez des sensations uniques dans un superbe décor sur fond de mer turquoise. Choisissez votre aventure en fonction de vos envies ! Tous les jours, en fonction de la météo.

Informations et billetterie : Relais d'information touristique - 02 98 04 04 98 - [maison.algue@ccpi.bzh](mailto:maison.algue@ccpi.bzh) / [www.finist-mer.fr](http://www.finist-mer.fr)

## Traversée de l'aber en bateau

**Avis aux habitants, randonneurs le long du GR34, cyclistes sur la V45 ou route du littoral :** le capitaine du Port vous transporte dans son bateau « Phine la Passeuse » et vous facilite ainsi le passage entre les rives de Lanildut et de Lampaul-Plouarzel.

La traversée est proposée tous les jours et se fait sur réservation auprès du bureau du port.

Durée de la traversée :

5 à 10 minutes

Tarifs :

2 € / personne - 3 € / cycliste

Informations et réservations :

Capitainerie de port de l'Aber lldut

Bureau du port - Quai Cambarell

02 98 04 04 98 / 06 31 93 58 71

[port.aberlldut@ccpi.bzh](mailto:port.aberlldut@ccpi.bzh)



## En kayak au fil de l'Aber lldut

Depuis le port, partez en kayak double ou solo pour une balade authentique, proche de la nature et découvrez les richesses du plus petit aber du Finistère nord. Votre guide accompagnateur vous dira tout sur les richesses de l'Aber lldut : faune, flore, histoire...

Ces balades d'une durée d'environ deux heures sont ouvertes à tout public dès 10 ans et organisées tous les mercredis du 19 juillet au 16 août (horaires en fonction des marées).

Informations et réservations auprès du centre nautique de Ploudalmézeau : 02 98 48 76 23, [npi.ploudalmezeau@ccpi.bzh](mailto:npi.ploudalmezeau@ccpi.bzh), [www.nautisme.pays-iroise.bzh](http://www.nautisme.pays-iroise.bzh).

Vous ne disposez pas d'embarcation et souhaitez partir seul ? Adressez-vous à la Boutique du Crapaud au 02 98 04 30 79 qui mettra le matériel à votre disposition.

Info en + :

La boutique du Crapaud propose également des locations de vélos pour découvrir la commune au gré de vos envies !



## La navette du littoral, c'est reparti !

La navette estivale relie les communes du littoral iroisien sur un axe nord-sud et inversement. Proposé par Pays d'Iroise Communauté, ce service vient compléter l'offre de transport en commun pour faciliter l'accès aux plages et sites touristiques du territoire mais aussi limiter l'usage de la voiture.

La navette fonctionne du 4 juillet au 31 août, du mardi au jeudi, avec 2 rotations par jour.

Tarifs : 2.50 €/adulte, 2 €/12 à 26 ans, gratuit pour les enfants de moins de 12 ans accompagnés.

Renseignements et horaires :

[www.pays-iroise.bzh](http://www.pays-iroise.bzh) / 02 98 04 04 98



## Les balades Greeters

Pays d'Iroise Communauté a rejoint la communauté des Greeters.

Les Greeters sont des bénévoles passionnés qui ont l'envie de faire découvrir les richesses de leur territoire et proposent gratuitement des visites ludiques à de petits groupes. A l'initiative des bénévoles de la commune, la page Greeters Iroise a été lancée et tous les amoureux du Pays d'Iroise qui souhaitent rejoindre l'aventure sont les bienvenus.

Pour s'inscrire aux balades Greeters : <https://greeters.fr/iroise>

Renseignements : 02 98 04 04 98 / [maison.algue@ccpi.bzh](mailto:maison.algue@ccpi.bzh)

# Le plein d'activités !

## A la ferme à Trémargat

La classe de CE1-CE2 est partie en classe de découverte à la ferme à Trémargat (22) du 3 au 5 mai.

Là-bas, ils ont appris et fait beaucoup en peu de temps : balade en forêt, fabrication de yaourts, traite des vaches, soins aux animaux de la ferme, fabrication du pain, création de cabanes de korrigans, veillée musicale contée et balade de nuit en forêt, découverte du rucher et du travail des abeilles...



C'était une chouette expérience et finalement tous auraient aimé prolonger leur séjour. Et surprise ... le car du Stade Brestois les attendait pour rentrer !

Ce voyage a été financé par l'Association des Parents d'Élèves de l'école des Rives de l'Idut, subventionné par le Conseil Régional de

Bretagne dans le cadre du Pass Classe Nature et Biodiversité 2023 et par la commune de Lanildut. Merci à eux.

## Hip-hop autour des contes

Depuis la fin du mois de mars, l'ensemble des élèves de l'école bénéficie de séances de hip-hop. C'est Nadine Boullioli, professeur de hip-hop, qui dispense cette formation à raison d'une heure par semaine et par classe. Le thème retenu cette année est celui des contes. C'est l'occasion pour chacun de découvrir une pratique artistique en travaillant l'expression corporelle avec pour objectif la création du spectacle de la fête de l'école qui s'est tenue le 25 juin dernier.



## Sortie à la plage avec les animateurs du Parc Naturel Marin d'Iroise

Lundi 5 juin, la classe de CE1 et CE2 s'est rendue sur la plage du bourg de Porspoder afin de réaliser une séance sur le terrain avec les animateurs du Parc Naturel Marin d'Iroise. C'était l'occasion de découvrir en situation réelle, ce qui avait été appris lors des séances en classe. Séances qui avaient eu lieu aux mois de janvier et de mai. Après un pique-nique au soleil sur la dune, les élèves ont réalisé une recherche et une observation des animaux sur la plage à marée basse, puis ils se sont intéressés à la laisse de mer. Enfin, ils ont créé des cabanes de Korrigans du bord de mer !

Merci à Yohan et Ambre qui ont animé cette séance.



## Porzh ar Louarn

### Porzh ar Louarn

Etre parrezioù Lannildud ha Porspoder ez eus un aod vihan a vez graet Porzh al Louarn anezhi gant tud ar vro. Kalz kerreg a zo enno. Kerreg bras, a-stlabez evel ma'z eus kement er vro-se.

Ur goañvezh yen-ki a oa bet, e-giz ne weler ket alies en Arvor e tro amañ. Kalz anevaled a varve. Lod gant ar riv, lod gant an naon. Aliesoc'h c'hoazh diwar an daou.

En em gavet e oa ul louam mamaoniet da ziskenn betek an toullig aod-se en dazre. Evit klask, evel-just, un draig bennak da derañ e naon.

Ne oa ket kalz a dra. Eus ar mod boued e oa boas da zebrin, da vihanañ. Koulskoude en doa kavet ur vrennigenn stag ouzh ur roc'h. Pe, pa vo lavaret mat, stag ne oa ket re. Rak ar brennig, evel an dud, a blij dezho avelañ o fenn ur wech an amzer memes tra. Edo ar vrennigenn-se o louchañ war he amezeien, hanter savet war he zroad.

Hopala, eme al louam.

Hag eñ, en ul lamm, lakaat e deod etre ar roc'h hag ar grogenn. Fellout a rae dezhañ distagan anezhi diouzh ar roc'h. Ha debriñ anezhi ma c'hellfe. Met ar vrennigenn, evel-just, n'oa ket mall wami marvel. Neuze he doa peget he c'hrogenn ouzh ar roc'h en-dro.

An dalc'h eo e oa paket teod al louam e gwask. N'en doa ket gellet tennañ anezhañ kuit.

Setu pa oa savet al lanv e oa bet beuzet al louam, teod hag all.

Alese, evit doare, e teu an anv Porzh al Louarn.

### Le Port du Renard

Entre les paroisses de Lanildut et de Porspoder, il y a une petite grève appelée « Port du Renard » par les gens du pays. On y trouve beaucoup de rochers, de gros rochers, éparpillés, comme il y en a tant dans le coin.

Il y eut un hiver très froid, comme on en connaît rarement sur la côte dans les environs. Beaucoup d'animaux moururent. Certains de froid, d'autres de faim, le plus souvent encore des deux.

Un renard affamé descendit jusqu'à un petit trou de cette grève à marée basse. Dans le but de chercher bien sûr un petit quelque chose pour casser sa faim.

Il n'y avait pas grand-chose. Il était pour le moins habitué à ce régime alimentaire. Pourtant il trouva un bernique attaché à un rocher. Ou, pour dire vrai, pas trop collé. Car les berniques, comme les gens, aiment aérer leur tête quand même de temps en temps. Et ce bernique louchait sur ses voisins, à moitié levé sur son pied.

- Hop là, dit le renard.

Et, dans un bond, de mettre sa langue entre le rocher et la coquille. Il voulait le détacher du rocher. Et le manger s'il pouvait. Mais le bernique bien sûr n'était pas pressé de mourir. Alors il recolla sa coquille sur le rocher.

Ce qui importe, c'est que la langue du renard resta coincée. Il ne pouvait plus la retirer.

Et voici que, quand la mer monta, le renard fut noyé, la langue et tout le reste.

De là, apparemment, provient le nom « Port du Renard ».